

# НАУКА СОПРУЖЕСТВО ПРОГРЕСС

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК ОБЪЕДИНЕННОГО ИНСТИТУТА ЯДЕРНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

Газета выходит с ноября 1957 года ♦ № 15 (3553) ♦ Пятница, 13 апреля 2001 года

## Это был день начала новой эры

Уже 13 апреля газета «За коммунизм» опубликовала телеграмму ученых ОИЯИ, направленную Никите Сергеевичу Хрущеву. В телеграмме, подписанной Д. И. Блохинцевым, Н. Н. Боголюбовым, В. И. Векслером, В. П. Джелеповым, Г. Н. Флеровым, И. М. Франком, говорилось: «С большим волнением и гордостью мы... узнали о беспрецедентном в мире полете человека в космос... Заверяем Вас, что приложим все наши силы и знания для того, чтобы приумножить достижения отечественной науки».

Газетные строчки запечатали настроение, охватившее всех при сообщении ТАСС: «Замерли на месте пешеходы, остановились автобусы и машины, взоры собравшихся прикованы к динамике. Сверкает на ресницах слеза у седого ветерана труда, неподвижно застыли всегда неугомонные и шумные школьники... Незнакомые люди горячо поздравляют друг друга».

А вот как откликнулся на событие М. Г. Мещеряков: «С момента посылки в космическое пространство многотонных советских ракет стало ясно, что не за горами то время, когда человек появится в космосе. Грандиозные научные и технические достижения Советского Союза вселили в нас уверенность в том, что первым космонавтом будет именно наш, советский человек». Г. Н. Флеров обратился в газету с такими словами: «Любому человеку ясно, что мы являемся свидетелями выдающегося события в истории всего человечества. Мы, физики, поздравляем всех наших коллег-ученых, работающих в области ракетостроения, с величайшим достижением, являющимся неопределимым вкладом в мировую науку, вкладом в дело укрепления мира».

В числе многочисленных выражений восторга и поздравлений советским коллегам от представителей международного коллектива Института – телеграмма от профессора Гейнца Позе: «Поздравляем с блестящим успехом в космическом полете. Радеем этому успеху вместе с советскими коллегами. Сердечное пожелание от имени факультета ядерной техники Дрезденского университета».

Варвара Сергеевна Ревецкая, класный руководитель 6 «А» класса школы N 4, предложила ребятам высказать свое отношение к этому событию. Вот что написали шестиклассники: «Весь этот день у меня было праздничное настроение. Скоро люди будут преодолевать рассто-

Событие, происшедшее 12 апреля 1961 года, и сегодня у всех его очевидцев-современников окрашено в памяти праздничными тонами. Первый в мире полет Юрия Гагарина навсегда вошел в космическую одиссею человечества. Мы решили вспомнить, как реагировали на это событие дубненцы в те далекие уже апрельские дни и обратились к подшивке нашей газеты.



яние от Земли до Луны так же легко, как от Москвы до Ленинграда» – М. Егоров. «Я мечтаю: когда вырасту, стану космонавтом. Завидую летчику-космонавту Гагарину и желаю советским ученым успехов в их труде, а нашему знаменитому космонавту – здоровья и долгой-предолгой жизни» – И. Макаров.

А семь лет спустя, когда первого космонавта не стало, Василий Михайлович Песков, связанный с ним всеми этими годами дружбы, написал в «Комсомолке»: «Он был русским человеком. И каждый русский гордился, видя в нем лучшие черты своей нации. Но он был сыном всех людей... По сложным зако-

нам познания мир, вглядываясь в его лицо, по-настоящему хорошо разглядел всех нас. Разглядел и лучше понял. За его улыбкой стоял дух народа. За его делом стояло дело народное. Вот почему имя Гагарина в один час покорило планету...».

Е. М.

Фотоплакат Юрия ТУМАНОВА.

7 апреля 2001 года к Марсу стартовала межпланетная космическая станция США, на борту которой один из трех спектрометров российского происхождения. Читайте материал о сотрудничестве ученых ЛНФ имени И. М. Франка и Института космических исследований РАН на 4–5 стр.

## Опыт Дубны нужен стране

6 апреля наш город с рабочим визитом посетил Полномочный представитель Президента Российской Федерации в Центральном федеральном округе Георгий Сергеевич Полтавченко.

Цель своего визита Г. С. Полтавченко определил так: во-первых, изучить опыт взаимодействия местных властей и органов власти Московской области в решении тех социальных проблем, которые стоят сегодня перед городом; во-вторых, познакомиться с работой фундаментальных научных учреждений и, в-третьих, посмотреть, как сочетаются фундаментальные научные исследования с применением их результатов на практике.

Правительство Московской области представлял первый заместитель его председателя А. Б. Пантелеев, Московскую областную Думу – председатель комитета по научно-промышленному комплексу А. В. Долголаптев.

Вместе с главой города В. Э. Прохом Полномочный представитель Президента РФ провел ряд встреч в Дубне: в администрации города (с участием председателя городского Совета депутатов А. В. Беклемищева, вице-главы города С. Ф. Дзюбы), дирекции ОИЯИ (здесь полпреда принимали директор ОИЯИ академик В. Г. Кадышевский, вице-директор профессор А. Н. Сисакян и вице-директор профессор Ц. Вылов, во встрече участвовал Полномочный представитель правительства России в ОИЯИ академик М. П. Кирпичников), совершил ознакомительную экскурсию в Лабораторию ядерных реакций ОИЯИ, где предметно оз-

накопился с экспериментами по синтезу новых сверхтяжелых элементов (встреча проходила с участием научного руководителя ЛЯР члена-корреспондента РАН Ю. Ц. Оганесяна, директора ЛЯР профессора М. Г. Иткиса, директора ЛЯП ОИЯИ профессора Н. А. Русаковича) и рядом прикладных работ ученых Объединенного института, в частности, по ядерно-фильтрационной технике, лучевой терапии, разработками научно-производственного центра «Аспект» по созданию систем контроля от несанкционированного провоза радиоактивных материалов.

Насыщенной по широте и глубине информации была встреча с руководителями научно-производственного и оборонного комплекса Дубны, которая проходила в Центре космической связи «Дубна». Анализ структурных изменений в экономике города, работы по реализации городских программ, в том числе программы по реструктуризации оборонных предприятий и созданию новых производств, динамики роста собственных доходов бюджета Дубны был дан в выступлении заместителя главы города по экономике В. Н. Боброва. О конкретном опыте работы своих предприятий в этом направлении рассказали генеральный директор ОАО «Приборный завод «Тензор» И. Б. Барсуков (пример этого предприятия особенно убедителен: из 1500 новых рабочих мест, созданных в Дубне за последние годы, тысяча создана на производственной площадке завода «Тензор», доля налоговых поступлений в бюджете города по итогам 2000 года составила 18%) и генеральный директор ГосМКБ «Радуга» В. Н. Трусов. С интересом были выслушаны также рассказ начальника Центра космической связи «Дубна» А. П. Дуки о новых проектах, которые реализуются и могут быть предложены к реализации на базе ЦКС, и ректора университета «Дубна» О. Л. Кузнецова (опыт Дубны в развитии высшего профессионального образования настолько заинтересовал Полномочного представителя, что уже по ходу визита он принял решение посетить и университет, где был «на ура» встречен студентами). Концентрированную оценку достижений Дубны во всех этих сферах дал в своем выступлении президент Союза развития наукоградов России А. В. Долголаптев.

Он особо подчеркнул, что опыт Дубны во многих направлениях работы достоин широкого распространения и с успехом может быть применен в других городах страны.

В заключение визита Г. С. Полтавченко и В. Э. Прох провели совместную пресс-конференцию для журналистов дубненских и центральных СМИ (в Дубну приехали корреспонденты телекомпаний «Московия» и ВКТ, радиостанции «Голос России»), газет «Российские вести», «Россия», «Красная звезда», «Содружество», «Московская правда» и журнала «Регион-Центр»).

Оценивая результаты своего визита в Дубну, Г. С. Полтавченко отметил, что цель его достигнута. «Главное сегодняшнее впечатление: хочется узнать как можно больше, – подчеркнул он, – идти дальше, то есть развивать и получать в детализированном виде ту информацию, которая поступила сегодня. Я думаю, что тот опыт, который мы здесь увидели, достоин изучения, с одной стороны, а с другой стороны – и распространения, не только в рамках региона, а, может быть, и всей страны. Для этого, конечно, необходимо более серьезно и планомерно поработать». Полномочный представитель отметил также, что обязательно ознакомит с полученной им в Дубне информацией Президента России В. В. Путина, обратит внимание Президента на ряд актуальных для города и развития науки проблем (среди них и вопрос об исполнении Россией своих обязательств по долевному взносу в бюджет ОИЯИ в полном объеме).

(Информация пресс-службы администрации г. Дубны)

В интервью корреспонденту еженедельника «Дубна» академик М. П. Кирпичников, принимавший участие во встречах, так оценил перспективы развития отношений ОИЯИ и России:

– Перспективы самые радужные – в том плане, что ОИЯИ – это первая в полном смысле международная научная организация на территории России. Первая и единственная... Мы этим гордимся, и федеральные власти сделают все, чтобы ее поддерживать и развивать. Если судить об итогах недавно состоявшегося в Дубне совещания КПП, то я бы сказал, что проблемы есть и еще будут оставаться, но сам ход заседания показал, что из разряда драматических эти проблемы переходят в разряд рабочих. И это радует. Да, действительно, есть бюджетные долги стран-участниц. Но Институт живет нормальной жизнью и развивается.



**ДУБНА**  
СОПРУЖЕСТВО  
ПРОГРЕСС

Еженедельник Объединенного  
института ядерных исследований

Регистрационный № 1154  
Газета выходит по пятницам  
Тираж 1020  
Индекс 55120  
50 номеров в год

Редактор **Е. М. МОЛЧАНОВ**

### АДРЕС РЕДАКЦИИ:

141980, г. Дубна, Московской обл.,  
ул. Франка, 2.

### ТЕЛЕФОНЫ:

редактор – 62-200, 65-184  
приемная – 65-812  
корреспонденты – 65-181, 65-182, 65-183.  
e-mail: dnp@dubna.ru

Информационная поддержка –  
компания КОНТАКТ и ЛИТ ОИЯИ.

Подписано в печать 12.4 в 13.00.

Цена в розницу договорная.

Газета отпечатана в Дубненской типографии Упрполиграфиздата Московской обл., ул. Курчатова, 2а. Заказ 649.



## Определяя приоритеты

9 и 10 апреля в Доме международных совещаний прошла очередная сессия программно-консультативного комитета по физике частиц, на которой состоялось обсуждение ряда новых проектов, предложенных учеными Института. С просьбой прокомментировать итоги сессии наш корреспондент Евгений Молчанов обратился к председателю ПКК профессору Станиславу ДУБНИЧКЕ.

Уважаемый господин председатель, мне кажется, что вам как никому близки и знакомы проблемы нашего Института...

Да, я действительно очень тесно связан с Дубной – был здесь младшим научным сотрудником, старшим научным сотрудником, защитил здесь кандидатскую диссертацию, докторскую диссертацию. Сейчас председатель ПКК. Я принимал участие в работе Ученого совета, как председатель ПКК докладывал о его итогах. Я участвую в работе Финансового комитета, был его председателем. И еще был в течение года председателем Комитета Полномочных Представителей... Так что все инстанции прошел и достаточно информирован. Конечно, Институт сейчас переживает большие проблемы, и с некоторыми вещами я не согласен и стремлюсь как-то урегулировать их в эти тяжелые времена... Но посмотрим, что будет дальше.

Что бы я еще сказал. Я считаю себя полным защитником сотрудничества с Дубной. И те критические замечания, с которыми я выступаю на перечисленных научно-организационных собраниях, направлены не на то, чтобы разбить или разрушить Институт, а на улучшение обстановки в нем.

Что касается работы ПКК, то, как вы заметили, в его работе участвует довольно много людей с Запада. Это очень хорошо. Скажем, на предыдущем заседании впервые появился профессор Гутброд. Он проявил себя твердым и бескомпромиссным в оценках, и такая позиция его и его коллег очень важна при рассмотрении новых проектов, которые, как вы знаете, ПКК рекомендует Ученому совету для включения в научные планы Института.

Что такое ПКК? Это новая тематика, новые проблемы, и задача ПКК – это отбор лучших по приоритетам. Вот главная задача. А что касается других вещей – ПКК не решает финансовые вопросы. Сколько денег выделить на тот или иной проект – это задача дирекции. Должен сказать, что сейчас в комитете по физике частиц очень квалифицированный состав. Тюрин из России, Нассальский из Польши, я из Словакии, а остальные эксперты с Запада – от ЦЕРН двое, от Италии, Франции, Германии, США, Греции. В чем я вижу положительную роль? Здесь сконцентрирован огромный опыт организации научных исследований на Западе, в США, и влияние этих экспертов на работу такого комитета невозможно переоценить. Обсуждая все серьезные на-

учные проблемы, эти эксперты всегда находят в итоге общий знаменатель, а их участие в работе ПКК приближает уровень Института к уровню ведущих западных центров. И это одно из ярких подтверждений того, что наш Институт действительно международный.

Проекты, которые обсуждаются на сессии, в основном лежат в сфере физики частиц, а значит, ориентированы на выездные эксперименты. Каким вам видится соотношение «домашних» и «выездных» работ?

Нет, не все «выездные». Мы очень много внимания уделили ходу работ по нуклотрону, который становится главной базовой установкой Института, ориентированной на исследования по релятивистской ядерной физике, в которых весьма заинтересованы специалисты из стран-участниц. И, как можно заметить, ПКК твердо настаивает на том, чтобы условия для работы, выделение денег для развития этого ускорительного комплекса – все было оптимально для широкого международного сотрудничества. Так что главное для нас – это развитие своей собственной экспериментальной базы в Дубне. Есть немало людей из Франции, Германии, Японии, которые подключаются к исследованиям на нуклотроне. И я не согласен, что выездные эксперименты имеют первый приоритет. Ведь привлекательность Дубны для международного физического общества – как раз в развитии своих собственных конкурентоспособных работ на своих собственных базовых установках.

### Рабочее совещание

## О физике больших множественностей

7–8 апреля в конференц-зале Лаборатории ядерных проблем имени В. П. Джелепова прошло второе Международное рабочее совещание «Физика очень больших множественностей» (сопредседатели А. Н. Сисакян и И. Д. Манджавидзе), посвященное памяти талантливого физика профессора Леонида Алексеевича Слепченко (1943–2000 гг.), научная биография которого была тесно связана с ОИЯИ и ТГУ.

Выступавшие на заседании отмечали его большой вклад в теоретическую физику и феноменологию процессов множественного рождения частиц, огромное личное обаяние Л. А. Слепченко.

Научная программа включала большой спектр вопросов как те-

оретической, так и экспериментальной физики, связанных с процессами генерации большого числа вторичных частиц (такие процессы преобладают как в адрон-адронных, так и ядро-ядерных взаимодействиях при высоких энергиях).

Значительный интерес участников вызвали доклады члена-корреспондента РАН Л. Н. Липатова (ПИЯФ), профессоров А. Н. Сисакяна (ОИЯИ), С. Таппрога (ЦЕРН), А. Корытова (Флоридский университет, США), И. Д. Манджавидзе (ОИЯИ, Институт физики, Тбилиси), В. А. Никитина (ОИЯИ), Л. Ежковского (Институт теоретической физики имени Н. Н. Боголюбова, Киев), Э. Кураева (ОИЯИ), О. Кодоловой (МГУ)

и других, в которых освещалось новейшее развитие этой интересной области современной физической науки, отмечался значительный вклад физиков Дубны в формирование программы исследований в этом направлении на крупнейших ускорителях мира (LHC, Tevatron, RHIC).

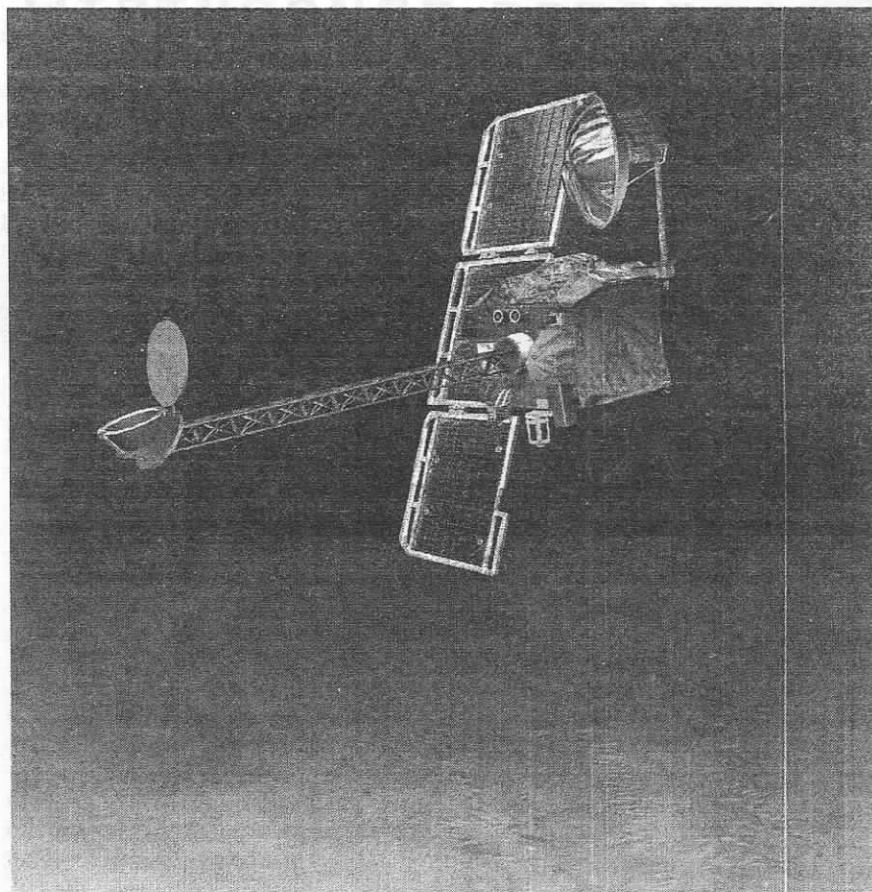
В совещании приняли участие представители лабораторий ОИЯИ, научных центров стран-участниц ОИЯИ и других стран, среди них академик Д. В. Ширков, профессора А. И. Малахов, И. В. Пузынин (ОИЯИ), С. Дубничка (Словакия), Н. Джокарис (Греция), Т. Холлман (БНЛ, США) и другие.

Участники выразили пожелание, чтобы подобные совещания организовывались регулярно.

По проекту «MARS-2000» на стационарную орбиту Марса в конце 2001 года будет выведен орбитальный модуль. В комплекте его оборудования – гамма-спектрометр, созданный в университете штата Аризона, для элементного анализа поверхности Марса. Второй детектор – тепловых нейтронов – разработали в Лос-Аламосе. Третий – детектор HEND (детектор нейтронов высоких энергий) – результат сотрудничества Института космических исследований РАН (<http://www.iki.rssi.ru/hend/>) и ЛНФ ОИЯИ. Есть ли на Марсе вода и из чего состоит его поверхность – ответы на эти вопросы надеются получить участники американо-российской космической программы.

ЛНФ вошла в эту программу несколько лет назад. Первое обращение из ИКИ в «нейтронку» было примерно таким: «Нам нужен детектор весом 2 кг, способный измерять плотность потока нейтронов в диапазоне энергий от эпитепловых до МэВ-ных. Что вы посоветуете?». В лаборатории ответили: «Например, пропорциональные счетчики в полиэтиленовых чехлах разной толщины, только весить они будут килограммов 20.» В результате совместных обсуждений и уточнений веса детекторной части и электроники, изготавливаемой в ИКИ, сошлись на необходимом по проекту параметре веса.

О ходе экспериментальных работ рассказал **научный руководитель проекта начальник научно-экспериментального отдела физики ядра ЛНФ В. Н. Швецов**: Выбрав схему, мы начали моделировать прибор, на ходу изменяя его размеры, конструкцию, вели измерения на наших источниках нейтронов, создавали методики измерения плотности потока быстрых нейтронов. Огромную помощь в этой деятельности нам оказали сотрудники Отделения радиационных и радиобиологических исследований ОИЯИ: Г. Н. Тимошенко, А. Р. Крылов, В. П. Бамблевский. Именно их опыт позволил поверить наши методы измерения плотности потока нейтронов сертифицированными и признанными в мире методами. Расчеты эффективности отдельных детекторов прибора HEND, выполненные А. Р. Крыловым, являются основой для продолжающейся до настоящего времени работы по математическому моделированию



## Есть ли на Марсе вода?

Это скоро смогут узнать

американские и российские ученые

свойств прибора с учетом окружения борта космического аппарата. Калибровки трех летных образцов прибора проводились в мае, октябре 2000 года и в марте 2001 года. Результатом проведенной работы являются отклики детекторов прибора HEND в полях монохроматических нейтронов известной интенсивности с энергией от 250 кэВ до 15 МэВ. Эти характеристики прибора являются основой для последующей обработки результатов измерений, которые будут проводиться на орбите Марса. Именно измеренные нами функции чувствительности отдельных сенсоров прибора лягут в основу процедуры восстановления спектра нейтронов на орбите «Красной планеты». Полученная информация о балансе быстрых и медленных нейтронов в этом спектре в свою очередь позволит судить о возможном наличии водяного льда в приповерхностном (глубиной до 1-2 метров слое марсианской почвы).

Насколько отличен стиль рабо-

ты представителей отрасли космического приборостроения от стиля наших экспериментаторов, я успела почувствовать за полчаса, которые продолжалось совещание рабочей группы у В. Н. Швецова перед началом экспериментальных работ на ЭГ-5 в мае 2000 года. Их манера работы определяется жесткими внешними условиями – сроки, взаимозависимость от многих партнеров, высокие технические требования, итоговая совместимость всех созданных независимо частей «начинки» космического аппарата и, наконец, невозможность что-либо изменить, улучшить, повторить после старта космического корабля.

Вот и намечая план работ в ЛНФ на четыре дня, руководитель проекта, **начальник лаборатории Института космических исследований РАН, Игорь Георгиевич Митрофанов**, обсуждая с участниками группы из НЭОФЯ и ИКИ возможные трудности и «узкие места» экспериментальных работ, очень жестко ставил сроки их



проведения: «У нас нет времени получать красивые научные результаты, если сегодня к 15.00 не будет ясно до конца с нейтронами из  $d(d,n)$  реакции, переходим на литиевую мишень, если к 21.00 требуемых параметров не достигнем, завтра с утра занимаемся измерениями на радиоизотопных источниках и т. д. Старт назначен на 7 апреля 2001 года, а не на 8, 9... и космический аппарат ждать нас не будет». Из этой явно не привычной для физиков «установки» возник мой первый вопрос к Игорю Георгиевичу:

– Как вам работаете в ОИЯИ? Есть ли взаимопонимание?

– Хорошо работаете – мы члены одной команды. Главное, что нас объединяет – физика. А то, что стиль работы разный, так он у всех разный, мы привыкли сотрудничать с профессионалами разных областей. Конечно, физики работают специфично: включил прибор, поработал, выключил, походил-подумал, что-то подпаял, опять включил и т. д. Космос диктует свои условия – когда аппарат улетит, что-либо изменить будет невозможно. Поэтому мы работаем почти по армейским законам.

– Как началось ваше сотрудничество с ЛНФ?

– Все американские программы исследования Марса планируются в сотрудничестве NASA и Российского космического агентства. ИКИ участвует уже в третьей марсианской программе. Еще во времена СССР в Латвии работал институт, выпускающий детекторы из высокочистого германия и кремния. Мы продолжили заказывать детекторы у них, и когда Латвия уже стала независимой республикой, случайно узнали, что аналогичные детекторы делают в ОИЯИ, а электронику к ним они с самого начала здесь заказывали. Зачем платить независимой Латвии, когда можно связаться непосредственно с производителем? Мы приехали в ОИЯИ, узнали, что здесь существует много разработок по детекторам.

– Какую часть экспериментального оборудования корабля составляет прибор HEND – каково участие России в этой программе?

– Детектор HEND – чисто российский прибор, разработанный и созданный на российские средства. В программе MARS SURVEYOR ORBITER 2001 кроме прибора HEND участвуют гамма-спектрометр, создаваемый в университете

штата Аризона, и детектор тепловых нейтронов, созданный в Лос-Аламосе. Данные, полученные в ходе полета со всех трех приборов, будут общим достоянием. Открытая, объявленная цель этой космической программы – поиск воды на Марсе. Есть предположение, что в области полюсов имеются залежи вечной мерзлоты, то есть отложения льда и песка. Есть ли запасы воды и где они, принципиально важно знать для дальнейшего освоения Марса.

– Как живет сегодня ИКИ, есть ли у него перспектива?

– Раз она есть у российской космической программы, то у нас тоже есть. ИКИ сегодня не процветает, но у нас есть все основания рассчитывать, что у наших учеников будет работа в этой стране. Строим мы определенные планы и на продолжение контактов с ЛНФ.

**После трех дней работы в ЛНФ в мае 2000 года некоторые итоги подвел сотрудник ИКИ Д. С. Анфимов:**

Нам удалось выполнить 70 процентов от намеченного объема работ, оказалось, что весь план все-таки требует больше времени, а в нем-то мы как раз и ограничены. Это наша специфика, плюс жесткие требования по электронике, достоверности данных и другим техническим параметрам. Наша группа раз в пять меньше американской, они разрабатывают, правда, более сложный германиевый детектор, для этого необходимо решить многие непростые технические вопросы.

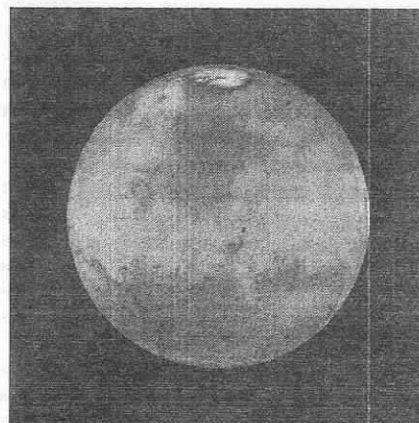
Мы несколько лет сотрудничаем с ЛНФ, здесь работают хорошие специалисты, и во взаимодействии с ними мы приобретаем очень полезный опыт по регистрации и спектрометрии нейтронов. По прибору HEND электронику и механическую часть разрабатывают в СКБ в Тарусе, в нашем филиале, где всегда строили космические приборы. Также мы связаны с ЦНИИ приборостроения и ВНИИ минерального сырья, где делают сам детектор, – аналогичные приборы они разрабатывают для геологов, и их уровень исполнения вполне удовлетворяет нашим требованиям. Сборку, монтаж плат, настройку мы, для того чтобы сроки не срывались, сосредоточили в ИКИ, – работу своих сотрудников мы можем контролировать и стимулировать. Далеко не простое сегодня дело – комплектация, все необходимые детали, блоки при-

ходитесь заказывать задолго, каждая фирма требует своего подхода.

Летный экземпляр прибора полностью готов, но без привязок к реальным измерениям будет невозможно понять, что он будет измерять на орбите Марсе. Поэтому сейчас мы калибруем его на известных источниках. Будет еще и второй летный прибор, если до запуска с первым что-то случится, вовремя сможем заменить. Изготовить дубликат прибора – небольшие затраты. В целом в затратах по проекту, львиная доля, 70 процентов, идет на ракетоноситель, до 25 процентов – на разработку прибора, его испытания, на зарплату, и только примерно 5 процентов составляет собственная стоимость прибора. Поэтому если не изготовить второй образец, то много не сэкономишь, но в случае неудачи можно потерять все. Вообще, всегда в традициях российского космического приборостроения было принято делать не один, а даже два запасных экземпляра. Если же все пройдет благополучно, то запасной прибор остается у нас, и мы позже сможем провести более тщательную его калибровку.

И небольшой итог: 23 июня 2000 года первый летный образец прибора HEND был установлен на готовящийся к полету американский космический аппарат, в конце 2000 года его сменил второй летный образец, который 7 апреля 2001 года и отправился к Марсу на борту космического аппарата Mars Odyssey 2001. Прибытие аппарата на орбиту Марса ожидается в конце октября 2001 года, а первое включение аппаратуры состоится примерно через два месяца.

**Ольга ТАРАНТИНА,**  
рисунок станции и фото Марса  
– со странички ИКИ РАН  
в Интернете



## Поют солисты «Новой оперы»

15 апреля в ДК «Мир» состоится заключительный концерт юбилейного сезона Дубненского симфонического оркестра.

Разнообразие концертных программ и профессионализм дубненского оркестра привлекают к творческому сотрудничеству с ним многих известных музыкантов. В текущем сезоне в концертах оркестра приняли участие народная артистка России Ирина Бочкова, народная артистка Грузии, лауреат Государственной премии Марина Яшвили, лауреаты международных конкурсов Руслан Бирюков, Виктория Королева, Александра Макаревич, солисты Московской государственной филармонии, стипендиаты фонда Владимира Спивакова.

И в предстоящем 15 апреля концерте любителей музыки ожидается «премьерная» программа и встреча с прекрасными «новыми» именами. В первом отделении впервые в Дуб-

не будет исполнен знаменитый «большой» и героико-триумфальный концерт N 5 для фортепиано с оркестром Людвиг ван Бетховена. Солистка – лауреат международных конкурсов в Польше, Италии, Франции Ирина Шкуриндина.

Второе отделение доставит особую радость тем, кто стремится в московский сад «Эрмитаж», где расположено сказочное здание театра «Новая опера». Спектакли этого театра, руководимого легендарным дирижером Евгением Колобовым, поражают феерией звуков и образов, молодостью чувств, великолепием костюмов и сценографией. В нашем концерте прозвучат замечательные голоса солистов театра «Новая опера» Екатерины Сюриной (сопрано) и Методие Бужора (бас). Оба певца сочетают вокаль-

ное совершенство с обаянием молодости и артистизмом. Именно Екатерину Сюрину выбрал маэстро Евгений Колобов для исполнения партии Джильды в новой постановке «Риголетто» с Дмитрием Хворостовским в главной роли. Хворостовский был восхищен голосом и исполнительским талантом Екатерины и назвал ее лучшей Джильдой современности. Методие Бужор – лауреат четырех международных конкурсов – уже приглашен на исполнение главных ролей в знаменитый миланский театр «Ла Скала». В программе: ария Джильды из оперы «Риголетто», ария Виолетты из «Травиаты» Верди, «Соловей» Алябьева, ария Мефистофеля из оперы «Фауст» Гуно, ария Базилио из «Севильского цирюльника» Россини и другие жемчужины вокального репертуара.

Начало концерта в 16 часов.

**Е. СТАВИНСКИЙ,**  
художественный руководитель  
Дубненского симфонического  
оркестра

## Эксперсии Дома ученых

### «Главный маринист»

В субботу, 7 апреля, состоялась экскурсия Дома ученых ОИЯИ в Москву под руководством Л. А. Ломовой на выставку работ И. К. Айвазовского (1817–1900). Сначала мы у главного здания Государственной Третьяковской галереи высадили небольшой десант, остальные поехали на Крымский вал в филиал, где выставлены работы художника.

На выставку Русский музей Санкт-Петербурга «одолил» картины «Девятый вал» (в Москве второй раз), «Вид Одессы в лунную ночь», «Вид Константинополя при лунном освещении», «Закат солнца у крымских берегов» и «Ветряные мельницы в украинской степи». Остальные выставленные картины и работы на бумаге – акварели, рисунки сепией и каран-

дашом, из запасников ГТГ. В дополнение – и портрет художника, написанный в 1841 году, а еще на выставке есть возможность посмотреть на мониторе и другие работы.

Выставка великолепно оформлена. Она расположена в малом выставочном зале, где есть галерея, с которой «Девятый вал» просматривается как бы с набережной, и оба «Вида...» – как с палубы фрегата, подплывшего к порту. При этом великолепно решено освещение картин. «Девятый вал» здесь выглядит намного лучше, чем в Питере, где я его видел прошлой осенью на большой выставке в Русском музее. Адмиралтейство назначило Айвазовского на должность главного художника морей – мариниста. О нем ходили слухи, что он может в одиночестве в своей мастерской в Феодосии написать большую

картину всего за сутки. Российские венценосцы от Николая I до Николая II и другие члены царской семьи очень любили и покупали его произведения.

### У архитекторов и реставраторов

В филиале ГТГ тоже выставка – соискателей Государственной премии 2000 года в области искусства. Там много интересных материалов – фотографии, живопись, скульптура, но что особенно заинтересовало – работы архитекторов и реставраторов. По архитектуре – планы застроек микрорайонов, но не в Москве, по реставрации – планы и фотографии работ по восстановлению Александровского и Андреевского залов Московского Кремля.

**Антонин ЯНАТА**

## Из редакционной почты

Как только сходит снег, на лугах, опушках лесов и даже в парках и скверах нередко поджигают сухую прошлогоднюю траву (пускают пал). Обычно это делают дети из озорства, но иногда палы устраивают и экологически малограмотные взрослые, полагающие, что после пала «трава лучше растет». Это глубокое заблуждение вызвано тем, что на фоне выгоревшей земли лучше видна грубая щетинка ростков выживших многолетних трав. Палы обедняют видовой состав травостоев, в огне сгорают семена и ростки однолетних трав, замедляется образование в почве полезных органических веществ.

Почва – это огромное сообщество живых организмов (вместе с простейшими до 20 миллиардов на каждом квадрат-

## «Пал пускают» не от знаний...

ном метре), и все они нужны природе. Огневая «обработка» почвы – подлинное бедствие для этого сообщества. В огне гибнет и то живое, что находится на поверхности почвы: насекомые и их личинки, гнезда и выводки птиц, мелкие животные. С каждым годом становится меньше шмелей, ос и других насекомых-опылителей, без которых не может быть урожаев лесных ягод и плодов, разноцветья лугов.

Достигнув деревьев и кустов, палы вызывают пожары, иногда на большой площади. Весной 1999 года чудом удалось избежать возгорания соснового леса около хоккейной площадки на улице Энтузиастов. В тот же день в парке вблизи школы N 9 сгорело 9 сосен, посажен-

ных в 1991 году, и 6 более молодых саженцев. Многие десятки вызовов пожарных машин – это ненужный расход из нашей с вами городской казны.

Уважаемые жители Дубны, не поджигайте траву сами и удерживайте от этого других! Дорогие школьники! В самых экологически благополучных странах Европы именно ваши сверстники являются распространителями экологической грамотности даже среди взрослых, потому что школьники теперь получают те знания о природе, которых не получали их родители.

**Совет социально-экологического общества «Зеленая Дубна»,  
Правление Фонда озеленения  
и лесовосстановления Дубны.**



## Турнир памяти В. Г. Соловьева

31 марта и 1 апреля в спортивном зале ОИЯИ прошел традиционный теннисный турнир в парном разряде, который приурочен к годовщине образования ОИЯИ и посвящается памяти профессора В. Г. Соловьева.

Игры проводились в двух возрастных группах: «взрослые» и «ветераны». 30 любителей тенниса в возрасте от 14 до 80 лет сыграли за два дня 17 матчей, многие из которых, к удовольствию зрителей, были столь упорны, что победители выявлялись лишь в третьем, решающем сете.

У ветеранов свой титул сохранили чемпионы последних лет В. Ф. Борисовский и А. П. Сергеев. Специальным призом дирекции ЛТФ был отмечен самый опытный участник, Лев Борисович Пикельнер. Ему был вручен хрустальный кубок памяти профессора В. Г. Соловьева, страстного любителя тенниса, одного из основателей турнира и его постоянного участника.

В «молодежной» группе титул чемпионов защищали Б. Батюня и М. Закомурный. Их соперниками стали Н. Важов и И. Новиков. Ребята впервые играли вместе, что не помешало им дойти до финала, победив, в том

числе, и прошлогодних финалистов А. Исаева и О. Козлова. Итак, в финале многолетней сыгранности, турнирному опыту и надежности в обороне чемпионов противостояли мощь и острота сеточных атак претендентов на титул. Н. Важов и И. Новиков играли практически безошибочно на приеме и не давали шансов противникам на своей подаче. В итоге - уверенная победа в двух сетах и новые чемпионы.

Впереди лето, а с ним целая серия детских и взрослых соревнований, традиционно проводимых в нашем городе. В том числе нас ожидает и так понравившийся дубненцам парный турнир памяти братьев Желеповых, собравший в прошлом году на кортах ОИЯИ популярных российских политиков, деятелей искусства и бизнеса. Их объединяет любовь к теннису. Присоединяйтесь!

**Д. ПЕШЕХОНОВ,**  
главный судья соревнований

## Все «звезды» — в гости к нам...

У многих жителей нашего города самые яркие впечатления оставил в памяти первый турнир памяти известных российских физиков братьев Желеповых — Венедикта Петровича и Бориса Сергеевича. Он проходил на дубненских кортах год назад с участием «звезд» политики, искусства, науки и вызвал большой интерес у дубненцев.

Многим запомнились праздничная и дружеская атмосфера турнира, горячая поддержка многочисленных болельщиков, которых собирали матчи с участием в прошлом госсекретаря страны, ныне вице-губернатора Новгородской области Геннадия Бурбулиса, президента Союза развития наукоградов России Анатолия Долголаптева, народного артиста России Николая Караченцова, вице-президента Федерации тенниса Северо-западного региона РФ и организатора турнира Игоря Желепова, наших земляков — энтузиастов этой прекрасной игры, традиционно любимой в Дубне.

Как планируется, второй турнир памяти братьев Желеповых состоится в Дубне в этом году в первой половине августа. Свое намерение участвовать в нем вновь уже подтвердили Г. Бурбулис, А. Долголаптев, Н. Караченцов, намерены приехать в Дубну также управделами Президента РФ В. Кожин, экс-лидер фракции «Единство» в Госдуме, ныне министр Б. Грызлов, известный актер А. Пашутин и ряд других известных в стране людей. Об этом дубненским

журналистам на пресс-конференции 9 апреля рассказал директор турнира И. Б. Желепов.

Он отметил, что дубненский турнир войдет в ежегодную серию из трех больших теннисных турниров с участием «звезд» политики, искусства и науки. Первый из них — «Рождественский» — по традиции проводится в Санкт-Петербурге (в декабре 2000 года он проходил уже в 8-й раз, и в финальном матче пара Геннадий Бурбулис — Сергей Иванов переиграла двукратных победителей турнира Николая Караченцова и Игоря Желепова). Второй — «Великий Новгород» — в июне открывает летний сезон на открытых кортах, третий, в Дубне, — памяти братьев Желеповых — его завершает.

Мэр Дубны В. Э. Прох выразил надежду, что этот турнир станет еще одной замечательной традицией нашего города, с каждым годом будет приобретать все большую популярность, пробуждать интерес к спорту у детей и молодежи, умножая число сторонников здорового образа жизни среди новых поколений дубненцев.

## ВАС ПРИГЛАШАЮТ

ДОМ КУЛЬТУРЫ «МИР»

15 апреля, воскресенье

16.00 Концерт Дубненского симфонического оркестра.

16 апреля, понедельник

19.00 Спектакль Малого театра России «Любовь? Любовь! Любовь...». Цена билетов 60–70 рублей.

18 апреля, среда

18.30 Концерт лауреата международных джазовых фестивалей Вячеслава Горского «Вокруг света за полтора часа». Цена билетов 35 и 50 рублей.

До 15 апреля в ДК «Мир» работает выставка «Живопись плюс фотография» (Л. Зиновьева и М. Макурочкина). Будни с 17.00 до 19.00, суббота и воскресенье с 15.00 до 19.00.

**19, 20 апреля**  
с 10.00 до 19.00  
в ДК «Мир»

Выставка-продажа меховых изделий фабрики «Вятка-мех».

Широкий ассортимент.

## «01» сообщает

С приходом весны начинается самый пожароопасный период. Напоминаем, что разведение костров ближе 30 метров от строений, а также на торфяниках запрещено. Место вокруг костра должно быть очищено от сухой травы и сучьев. Помните, что от неосторожного обращения с огнем люди гибнут ежедневно. Только в 2000 году на территории Дубны зарегистрировано 33 пожара, материальный ущерб составил 342307 рублей. На пожаре погиб один человек. По происшедшим в 2000 году пожарам возбуждено три уголовных дела.

Уважаемые жители города! Будьте осторожны с огнем, ведь пламя зажженной спички, свечи и других источников открытого огня способно воспламенить большинство окружающих нас предметов. Пресекайте шалости детей с огнем. Помните: пожары возникают там, где укоренилась привычка пренебрегать мерами пожарной безопасности.

Информация ПЧ-26.

### **Важная для нас аккредитация**

11 АПРЕЛЯ решением Минпромна-уки Объединенный институт ядерных исследований аккредитован как научная организация. Этот государственный акт дает нашему Институту право участвовать в российских конкурсах на выполнение НИОКР и российских федеральных целевых программах, обеспечивает некоторые налоговые льготы. Подробнее об этом – в одном из ближайших номеров нашей газеты.

### **Семинар памяти В. С. Ставинского**

ВЧЕРА в Лаборатории высоких энергий состоялся научный семинар, посвященный памяти Валентина Семеновича Ставинского, внесшего большой вклад в эксперименты по обнаружению и исследованию кумулятивного эффекта и развитие релятивистской ядерной физики. Друзья, коллеги, ученики выступили с научными докладами и воспоминаниями.

### **С апреля – член правительства**

ГЛАВА города Дубны Валерий Прох в течение следующих шести месяцев будет выступать в качестве члена правительства Московской области – представителя муниципальных образований. Муниципальные образования в правительстве области представляют семь глав городов и районов, которые меняются каждые полгода. Очередная такая ротация произошла в апреле.

### **Новые сведения о доходах**

ПО ДАННЫМ Главного управления по труду и социальным вопросам Московской области, среднедушевой доход с 1 февраля составляет 1285 рублей. Предыдущий показатель составлял 970 руб. 23 коп. и часто был недостаточным основанием для получения пособия на детей до 16 лет. Пересчитайте свой семейный бюджет. Возможно, теперь вашим детям положена государственная дотация.

### **Неутешительные итоги года**

БЫЛИ ПОДВЕДЕНЫ на заседании коллегии Главного управления здравоохранения Московской области. Смертность в 2000 году составила 17,3 случая на 1000 жителей. Основные причины – несчастные случаи, отравления и травмы. Рождаемость, по-прежнему, в два раза ниже уровня, необходимого для воспроизводства населения, хотя в Подмоскovie в 2000 году родилось на 3000 младенцев

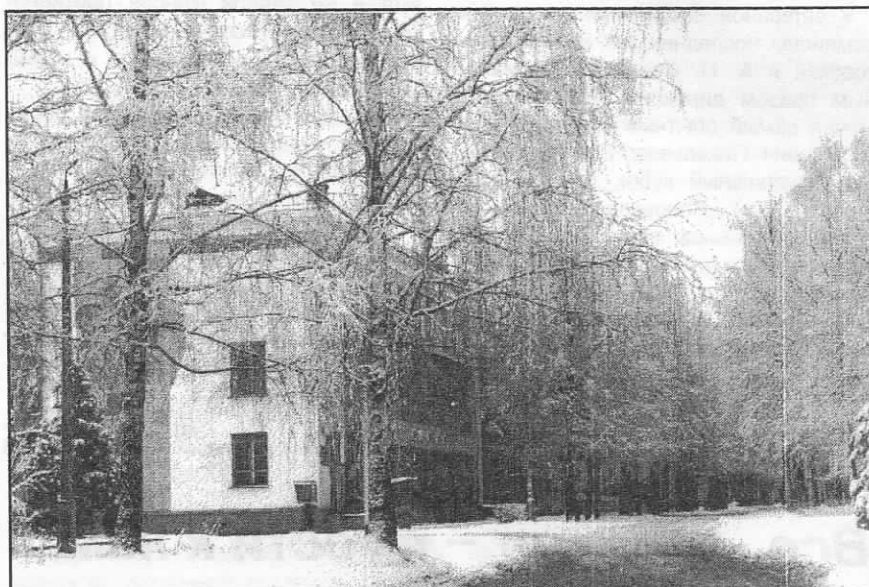
больше, чем в предыдущем. Положительным моментом признано улучшение финансирования отрасли и увеличение зарплаты медработников в 1,6 раза.

### **«Лучший по профессии»**

ПОД ТАКИМ названием 4 апреля в ДК «Октябрь» прошел конкурс средних медицинских работников. Соревновались между собой десять медсестер и один медбрат муниципальных учреждений здравоохранения. Конкурс

### **Объявление может дорого обойтись**

ОТДЕЛ городского хозяйства напоминает, что размещение лозунгов, портретов, плакатов и прочих «агиток», а также частных объявлений возможно только на специально оборудованных досках объявлений. Граждане, расклеивающие разномастные листочки на заборах, столбах, остановках, на стенах и дверях домов будут привлекаться к административной ответственности.



По данным отдела радиационной безопасности ОИЯИ, радиационный фон в Дубне 12 апреля 2001 года 8–10 мкР/час.

проходил в 4 этапа, и все его участники отмечены специальными наградами. Однако, право называться лучшими по профессии и денежные премии завоевали Елена Южбенко (1-е место), Ирина Фадеева (2-е место) и Олег Гончаров (3-е место).

### **Полярное сияние – в небе над Дубной**

НЕОБЫЧАЙНОЕ для наших широт атмосферное явление наблюдали некоторые счастливицы в вечерние часы 31 марта. В небе над Дубной заиграли сполохи северного сияния, вызванные повышенной солнечной активностью. Об этом нам сообщили некоторые очевидцы и предложили читателям газеты, которые наблюдали это явление, поделиться своими впечатлениями на ее страницах.

### **В редакцию еженедельника «Дубна: наука, содружество, прогресс»**

В моем интервью, опубликованном в выпуске еженедельника от 23 апреля (NN 11-12), мною допущена ошибка в информации о соотношении средней заработной платы в лаборатории и Институте. В соответствии со справкой Департамента функциональных служб Управления ОИЯИ, в настоящее время средняя заработная плата в ЛИТ, в целом, меньше средней заработной платы по Институту на 52 рубля. Приношу свои извинения за допущенную ошибку.

Директор Лаборатории информационных технологий И. В. Пузынин

### **Фестиваль детского творчества**

«НА РУБЕЖЕ тысячелетия» – так назывался фестиваль, который проходил в течение недели в Центре детского творчества и ДМШ N 1. Каждый день недели был посвящен определенному виду искусства – классической, народной музыке, поэзии, народным и современным танцам, театральным постановкам. Была организована выставка декоративно-прикладного искусства, лучшие экспонаты которой демонстрировались в ДК «Октябрь».

### **Поэтическая гостиная**

ПРИГЛАШАЕТ на творческий вечер Михаила Брусина, который состоится 19 апреля в 18.30 в ДК «Мир». Цена билетов 5 и 10 рублей.